

Distr.
GENERAL

A/51/604/Add.7
5 December 1996
ARABIC
ORIGINAL: SPANISH

الجمعية العامة



الدورة الحادية والخمسون
البند ٩٦ (ز) من جدول الأعمال

التنمية المستدامة والتعاون الاقتصادي الدولي: التنمية الثقافية

تقرير اللجنة الثانية (الجزء الثامن)*

المقررة: السيدة سيلفيا كريستيانا كورادو - كويناس (غواتيمالا)

أولا - مقدمة

١ - أجرت اللجنة الثانية مناقشة موضوعية بشأن البند ٩٦ من جدول الأعمال (انظر A/51/604، الفقرة ٢). واتخذت إجراءات بشأن البند الفرعي (ز) في الجلستين ٣٤ و ٣٨، المعقودتين في ١٢ تشرين الثاني/نوفمبر و ٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦. ويرد بيان بنظر اللجنة في هذا البند في المحضرين الموجزين ذوي الصلة (A/C.2/51/SR.34 و 38).

ثانيا - النظر في مشروع القرارين A/C.2/51/L.22 و L.34

٢ - في الجلسة ٣٤، المعقودة في ١٢ تشرين الثاني/نوفمبر، قدم ممثل كوستاريكا، بالنيابة عن الدول الأعضاء في الأمم المتحدة التي هي أعضاء في مجموعة ال ٧٧ والصين، مشروع القرار (A/C.2/51/L.22) المعنون "تقرير اللجنة العالمية المعنية بالثقافة والتنمية"، وفيما يلي نصه:

"إن الجمعية العامة،

"إذ تشير إلى قرارها ١٨٧/٤١، المؤرخ ٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٦ الذي أعلنت فيه الفترة ١٩٩٧-١٩٨٨ العقد العالمي للتنمية الثقافية،

سيصدر تقرير اللجنة عن هذا البند في عدة أجزاء، تحمل الرمز A/51/604 والإضافات.

*

"وإذ تشير أيضا إلى قرارها ١٥٨/٤٦ المؤرخ ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١ الذي طلبت فيه إلى الأمين العام أن يتعاون مع المدير العام لمنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة في إنشاء لجنة عالمية مستقلة معنية بالثقافة والتنمية، وتوقعت فيه أن تقدم اللجنة العالمية تقريرها النهائي إلى المؤتمر العام لمنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة وإلى الجمعية العامة للأمم المتحدة في موعد أقصاه ثلاث سنوات من بداية عملها،

"وإذ تلاحظ أن المدير العام أرسل تقرير اللجنة إلى الدول الأعضاء في تلك المنظمة لتبدي تعليقاتها بشأنه، وكذلك إلى العديد من الهيئات غير الحكومية والأكاديمية،

"١ - تطلب إلى الأمين العام أن يتعاون مع المدير العام لمنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة لزيادة حفز المناقشة الدولية بشأن الثقافة والتنمية؛

"٢ - تشجع المؤتمر العام لمنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة على مواصلة مناقشة التقرير آخذاً في الاعتبار الآراء والتعليقات والمقترحات المقدمة من الدول الأعضاء وإدراج تلك الآراء والتعليقات والمقترحات في التقرير المقدم إلى المؤتمر العام المقبل لمنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة في عام ١٩٩٧؛

"٣ - تشجع أيضا منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة على مواصلة تنفيذ مهمتها الجارية المتمثلة في إذكاء المزيد من الوعي، في كامل منظومة الأمم المتحدة، بالعلاقة الحاسمة بين الثقافة والتنمية، آخذة في الاعتبار التنوع الثقافي والديني وأشكال التنوع الأخرى؛

"٤ - تطلب إلى الأمين العام أن يجمع، بالتعاون مع المدير العام لمنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة، تقريراً يراعي فيه الآراء والتعليقات والمقترحات التي تبديها الدول والمنظمات الحكومية الدولية ذات الصلة؛

"٥ - تقرر أن تواصل النظر في مسألة التنمية الثقافية في دورتها الثانية والخمسين."

٣ - وفي الجلسة ٢٨، المعقودة في ٢ كانون الأول/ديسمبر، عرض نائب رئيس اللجنة السيد محمد رضا حجي كريم جباري (جمهورية إيران الإسلامية)، مشروع قرار (A/C.2/51/L.34) مقدم على أساس مشاورات غير رسمية جرت بشأن مشروع القرار A/C.2/51/L.22.

٤ - وقبل اعتماد مشروع القرار، أدلى ببيان ممثل أيرلندا (بالنيابة عن الدول الأعضاء في الأمم المتحدة التي هي أعضاء في الاتحاد الأوروبي) (انظر A/C.2/51/SR.38).

٥ - وأبلغ أمين اللجنة أعضائها بأنه لن تترتب آثار في الميزانية البرنامجية على مشروع القرار A/C.2/51/L.34.

٦ - وفي الجلسة ذاتها، اعتمدت اللجنة مشروع القرار A/C.2/51/L.34 (انظر الفقرة ٩).

٧ - وبعد اعتماد مشروع القرار، أدلى ببيان ممثل كوستاريكا (بالنيابة عن الدول الأعضاء في الأمم المتحدة التي هي أعضاء في مجموعة الـ ٧٧) (انظر A/C.2/51/SR.38).

٨ - وفي ضوء اعتماد مشروع القرار A/C.2/51/L.34، قام مقدمو مشروع القرار A/C.2/51/L.22 بسحبته.

ثالثا - توصية اللجنة الثانية

٩ - توصي اللجنة الثانية بأن تعتمد الجمعية العامة مشروع القرار التالي:

تقرير اللجنة العالمية المعنية بالثقافة والتنمية

إن الجمعية العامة،

إذ تشير إلى قرارها ١٨٧/٤١، المؤرخ ٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٦ الذي أعلنت فيه الفترة ١٩٨٨-١٩٩٧ العقد العالمي للتنمية الثقافية،

وإذ تشير أيضا إلى قرارها ١٥٨/٤٦ المؤرخ ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١ الذي طلبت فيه إلى الأمين العام أن يتعاون مع المدير العام لمنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة في إنشاء لجنة عالمية مستقلة معنية بالثقافة والتنمية، وتوقعت فيه أن تقدم اللجنة العالمية تقريرها النهائي إلى المؤتمر العام لمنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة وإلى الجمعية العامة للأمم المتحدة في موعد أقصاه ثلاث سنوات من بداية عملها،

وإذ تلاحظ أن المدير العام أرسل تقرير اللجنة المعنون "التنوع الإنساني المبدع"^(١) إلى الدول الأعضاء في تلك المنظمة لتبدي تعليقاتها بشأنه، وكذلك إلى العديد من الهيئات غير الحكومية والأكاديمية،

١ - تطلب إلى الأمين العام أن يزيد، بالتعاون مع المدير العام لمنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة، حفز المناقشة الدولية بشأن الثقافة والتنمية؛

(١) تتضمن الوثيقة A/51/451، المرفق، نسخة موجزة من التقرير.

٢ - تشجع المؤتمر العام لمنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة على أن يواصل، في دورته التاسعة والعشرين في عام ١٩٩٧، مناقشة التقرير آخذاً في الاعتبار الآراء والتعليقات والمقترحات المقدمة من الدول الأعضاء؛

٣ - تشجع أيضاً منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة على مواصلة تنفيذ مهمتها الجارية المتمثلة في إذكاء المزيد من الوعي، في كامل منظومة الأمم المتحدة، بالعلاقة الحاسمة بين الثقافة والتنمية، آخذة في الاعتبار تنوع الثقافات؛

٤ - تطلب إلى الأمين العام أن يجمع، بالتعاون مع المدير العام لمنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة، تقريراً عن الثقافة والتنمية كي تنظر فيه الجمعية العامة في دورتها الثالثة والخمسين، آخذة في الاعتبار الآراء والتعليقات والمقترحات التي تقدمها الدول والمنظمات الحكومية الدولية ذات الصلة، بشأن تقرير اللجنة العالمية المعنية بالثقافة والتنمية.
